学園ポリーチェ

Tch

Chocado

O QUE VOCÊ FEZ PRA ELA?

ELA ESTEVE AQUI TODOS OS DIAS ESSA SEMANA.

EI, IIDA. É AQUELA GAROTA DO ENSINO MÉDIO DE NOVO.

...

VOCÊ CONHECE ELA MESMO, NÉ? QUERO QUE ME APRESENTE PRA ELA.

Hey...

NÃO É COMO SE EU DESSE A MÍNIMA PRO QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO.

DO QUE ESTÁ FALANDO?

VOCÊ VEM ME SEGUINDO TODOS OS DIAS, DURANTE UMA SEMANA. SÉRIO, O QUE VOCÊ TEM A VER COM A KANAKO?

É ÓBVIO QUE VOCÊ ESTÁ TENTANDO DISFARÇAR QUE ESTÁ ZANZANDO.

VOCÊ FICA RODANDO POR AQUI TODOS OS DIAS. ACHO QUE JÁ ESTÁ NA HORA DE PARAR.

GRR...

É ISSO O QUE VOCÊ DISSE PRA SUA NAMORADA OUTRO DIA, CERTO?

PARE DE BRINCAR COMIGO... VOU MESMO CHAMAR A POLÍCIA...

ESTOU APENAS CHECANDO O CAMPUS.

PORQUE ESTOU PENSANDO EM FAZER O VESTIBULAR.

TENHO CERTEZA QUE TODOS IMAGINARIAM QUE VOCÊ O CAUSOU.

UM INCIDENTE GRANDE COMO ESSE...

SE A POLÍCIA VIESSE, CRIARIA UM GRANDE ESPETÁCULO.

EU DIGO ISSO, MAS -

TUDO BEM. VÁ EM FRENTE.

MAS EU NÃO SOU COMO VOCÊ. NÃO VOU TE SEGUIR ATÉ SEU SERVIÇO OU SUA CASA.

ISSO FOI OBVIAMENTE UMA AMEAÇA!!

A VERDADE É QUE EU TERIA QUE SUMIR DAQUI SE ELE REALMENTE OS CHAMASSE.

Hm...

ENTÃO NÃO PODEM PROVAR QUE ESTOU TE PERSEGUINDO, CERTO?

ALÉM DO MAIS ...

VOCÊ JÁ PAGOU PELO SEU CRIME.

MUITO QUE EU POSSA FAZER, MAS —

TEM ISTO —

NA VERDADE NÃO ...

PORQUE PARA A LEI...

PODE NÃO TER —

TODOS ...

ESTÁ PLANEJANDO QUE UMA NAMORADA DESCUBRA? COMO SE PRA FICAR QUITE?

EH?

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO...

AOBA-CHAN?

EH?!

E TOKI-WA-CHAN ... AH... É... EU ESTOU ...

MIN-MIN?!

Chocada

PO... POR QUE VOCÊS ESTÃO AQUI?!

AHN... OI...

Tremendo

Tremendo

...!

...?

A IRMÃ MAIS NOVA DA KA-NAKO?

Arrasta

Arrasta

INDO PRA CASA?

IS-SO...

Encara

VAMOS EMBORA ...

...

HEIN? O QUE QUER DIZER?

FUI MOTIVADA PELOS MEUS PRÓPRIOS SENTIMENTOS...

ISSO NÃO TEM NADA A VER COM MEU TRABALHO DA POLÍCIA ESCOLAR.

POR FAVOR SE ACALME MINMIN..:.

BIP

ENTÃO A POLÍCIA QUE NÃO PODIA FAZER NADA NA HORA CERTA ...

ELI... ME DESCULPE... NÃO ESTOU TENTANDO INVENTAR DESCULPAS MAS...

ESTÁ, DE REPENTE, TENTANDO ENTRAR NO ASSUNTO QUANDO É TARDE DEMAIS?!

DO QUE ESTÁ FALANDO?

Sobressaltada

AQUELE HOMEM QUE CAUSOU TANTA DOR_

ESQUECEU O QUE FEZ E ESTAVA VIVENDO UMA VIDA FELIZ_

MESMO QUE SEU CRIME TENHA SIDO TÃO GRANDE_

QUE A VÍTIMA E SUA FAMÍLIA AINDA SOFRAM COM ISSO_

SÓ QUERIA QUE ELE SOUBESSE ...

É POR ISSO... DE ALGUM MODO ...

ELES NÃO CONSEGUIRIAM FAZÊ-LO PERCEBER ISSO_

A VÍTIMA E O CRIMINOSO NUNCA SE VERIAM, ENTÃO_

É CLARO, COM A ORDEM DE RESTRIÇÃO -

SE VOCÊ CONTAR PRA MIDORI-CHAN, TENHO CERTEZA QUE ELA VAI ME FAZER VOAR.

VOCÊ DECIDIU PERSEGUI-LO?

ENTÃO ...

SUA IDIOTA!

NÃO... ESTOU SURPRESA NA VERDADE. SUA MOTIVAÇÃO É COMPLETAMENTE DIFERENTE DO QUE EU IMAGINEI.

DESCULPE...

ENTÃO A POLÍCIA DEIXA ATÉ IDIOTAS COMO VOCÊ ENTRAR.

ME DESCULPE...

Aha ha

Senta

Melancólica

...

LOUCA!

Haa...

PELO MENOS A AOBA-CHAN NÃO DE FERIU.

Murmúrio

BEM, ISSO É BOM.

ENTENDI...

AHN... NA VERDADE NÃO...

AQUELE CARA...

ELE TE DISSE ALGO?

EU SOU MESMO_

INÚTIL_

UWAAAH!

ES-

ESPERA, AOBA-CHAN!

VOU TIRAR UMA FOTO!

Guh uuh!

Agarrão

ME DESCULPEEEE!

DO QUE ESTÃO FALANDO, IIDA?

NÃO FAÇO IDEIA ...

Aha ha

ELA É PROBLEMA.

IDIOTA. POR MAIS BONITINHA QUE ELA FOSSE, UM PERSEGUIDOR É UM PERSEGUIDOR.

É, TÃO PERIGOSA! NUNCA SE SABE QUANDO ELA VAI APARECER!

Ha ha ha

AQUELA GAROTA NÃO TEM APARECIDO ESSES DIAS, NÃO É?

VOCÊ CONSEGUIU O EMAIL DELA OU ALGO ASSIM, IIDA?

...

EEH?! HOJE TAMBÉM?!

EH? MAS ...

AS AÇÕES DELA NÃO TEM NADA A VER COM A POLÍCIA.

ELA ESTAVA APENAS AGINDO POR CONTA PRÓPRIA, TENTANDO FORÇÁ-LO A SE DESCULPAR.

...É O QUE A SAKURABA-SAN DISSE.

Caminhando

Caminhando

TCHAU TCHAU.

ATÉ MAIS.

ENTÃO AGORA ...

QUE REGALIA VOU EXIGIR DE VOCÊ HOJE...

É POR ISSO QUE ESTOU NERVOSA E COM FOME!

CARAMBA! É PORQUE EU ODEIO TANTO A POLÍCIA!

NÃO ESTOU PRONTA PARA PERDOAR VOCÊ AINDA!

VOCÊ TAMBÉM, TOKIWA-CHAN! FOI VOCÊ QUE CONTOU PRA ELAS DA MINHA IRMÃ!

AFINAL DE CONTAS, ELA ESTAVA FAZENDO ISSO POR VOCÊ...

POR QUE NÃO DÁ UM TEMPO PRA ELA, MIN-MIN?

É SURPREENDENTE A QUANTIDADE DE COMIDA QUE A MIN-MIN COME..

Hmph!

SIM ...

.....

.....

.....

UM ...

!!

CERTO?

A IRMÃ ...

MAIS NOVA DA KANAKO...

VOCÊ É...

ETO

etc...

PODERIA TER USADO MEUS EQUIPAMENTOS DE DISFARCE...

EU SABIA... EU DEVIA TER IDO DISFARÇADA..

!!

É BEM INCOMUM...

POR CAUSA... DO UNIFORME ...

JUMP

SE VOCÊ FIZER ALGO ESTRANHO, VOU FOTOGRAFAR!

VOCÊ TEM ALGUMA COISA A TRATAR COMIGO?

Chocada

NÃO ...

NÃO SÃO "NEGÓCIOS" ...

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?!

COMO SABE QUAL ESCOLA FREQUENTAMOS?!

ANTES, ELE ERA IGUAL AO DA KANAKO...

VOCÊ CORTOU SEU CABELO...

!!

Um...

E A KANAKO ME FALOU DE VOCÊ ALGUMAS VEZES ...

EU VI VOCÊ ...

UMA OU DUAS VEZES ANTES ...

EH? O QUE ESTÁ ACONTECENDO?

Sussurro Sussurro

EH?

ELA O CORTA DE NOVO...

QUE O CABELO DA ONEE-CHAN CRESCE UM POUCO...

SEMPRE...

QUE A ONEE-CHAN DEIXA O CABELO DELA CURTO COMO O DE UM GAROTO AGORA...

TENHO CERTEZA QUE FOI POR CAUSA DISSO...

QUANDO VOCÊ ATACOU A ONEE-CHAN...

VOCÊ AGARROU O CABELO DELA, NÃO FOI?

NOSSA MÃE SEMPRE CORTA...

JÁ QUE ELA NÃO SAI DE CASA...

EU ACHEI QUE MEU CABELO ESTAVA TRAZENDO MEMÓRIAS RUINS PRA ELA, ENTÃO CORTEI O MEU TAMBÉM.

POR QUE TÃO QUIETO?

ALGO A DIZER EM SUA DEFESA?

.....

O QUE ESTÁ ACONTECENDO ALI? UMA BRIGA DE CASAL?

...

...

!

ESPERA...

...

Vira

MIDORI-CHAN...

HEIN? VOCÊ ...

EU NÃO FAÇO IDEIA DO QUE DIZER..

PRA ELE ...

!

EU OUVI QUE TINHA UMA GAROTA DO COLEGIAL SEGUINDO O KAZU-KUN ...

ENTÃO TEM RELAÇÃO COM UM INCIDENTE DE ALGUNS ANOS ATRÁS ...

A NAMORADA DELE TROMBOU COMIGO ONTEM INDO PRA CASA.

...!!

A NAMORADA DELE... JÁ SABE...

O QUE ACONTECEU...

ENTÃO VOCÊ SABIA...

ENTENDI...

ME DESCULPE.. POR ESCONDER...

!

ES-ESPERA!

!!

É PRA MIN-MIN QUE VOCÊ TEM QUE PEDIR DESCULPAS!

POR QUE VOCÊ ESTÁ PEDINDO DESCULPAS PRA ELA?!

QUANDO ELA ESTAVA NO QUARTO DELE...

SÓ TINHA UM CADERNO DE DOIS ANOS. AS PRATELEIRAS ESTAVAM VAZIAS. ELE HAVIA SE LIVRADO DE TUDO.

ELES SE CONHECERAM PORQUE ESTAVAM NA AULA DE CINEMA JUNTOS, MAS ... AO MESMO TEMPO ELE NUNCA PARECEU FALAR SOBRE FILMES...

ELA ACHAVA ESTRANHO... ENTÃO PERGUNTOU PROS PAIS DELE...

.....

ME DESCULPE, KAZU-KUN...

MESMO QUE VOCÊ QUEIRA ESQUECER..

MESMO QUANDO VOCÊ ACHA QUE ESQUECEU...

MIDORI-CHAN?

NÃO HÁ PESSOA QUE POSSA ESQUECER ALGO ASSIM..

MACHUCAR A PESSOA MAIS IMPORTANTE PRA VOCÊ...

O CRIMINOSO SENDO O ÚNICO A SEGUIR COM SUA VIDA, É ALGO HORRÍVEL!

QUANTAS VEZES FOR NECESSÁRIO!

VOCÊ TEM QUE PEDIR DESCULPAS PARA A VÍTIMA E A FAMÍLIA DELA!

VOCÊ NUNCA ESQUECE MESMO.

O QUE MAIS EU DEVERIA FAZER?!

VOCÊ ACHA QUE PODE APENAR IGNORAR OS SENTIMENTOS DA VÍTIMA?!

VOCÊ ...

AH ...

EU QUERO ESQUECER..

ESQUECER TUDO ...

Treme

É CLARO... EU PENSEI EM COMO EU PEDIRIA DESCULPAS MUITAS VEZES...

MAS... EU...

VOCÊ QUER QUE EU ME DESCULPE?!

COMO EU PODERIA?!

NÃO POSSO NEM AO MENOS VÊ-LA!

AH... SE ELE NÃO PUDER IR EM PESSOA, E SE EU GRAVAR UM VÍDEO?

EH?

UM VÍDEO?

EU REALMENTE NÃO SEI...

ALÉM DE DESAPARECER DA FACE DA TERRA...

O QUE EU PODERIA FAZER PRA DIMINUIR O TRAUMA?

KAZUKUN...

...MAS... O QUE HÁ PRA DIZER QUE PODERIA RESOLVER ISSO...?

PRA KANAKO... E VOCÊ...

HAHA.. UM VÍDEO...

EU NEM LIGO MAIS... MINHA NAMORADA JÁ SABE...

A DOR TAMBÉM CONTINUA...

E ESSA DOR...

E A CULPA INESCAPÁVEL...

O QUE EU DEVERIA FAZER? FILMAR ELE?

MAS MESMO SE A ONEE-CHAN O VISSE PEDINDO DESCULPAS ...

TRARIA MESMO ALGUM ALÍVIO PRA ELA?

NÃO VALE PRA TODOS OS CRIMINOSOS, MAS...

PARA ESSES QUE TROUXERAM DOR PARA OUTROS...

DEPOIS DISSO, VOU ESQUECÊ-LA... NÃO TER MAIS NADA COM ELA...

É ISSO... QUE É MELHOR...

EH?

SE VOCÊ FOSSE DIZER DE NOVO AGORA ...

O QUE VOCÊ DISSE OUTRO DIA ...

VOCÊ TENTA NÃO VER... TENTAR ESQUECER...

MAS...

FICA COM VOCÊ PARA SEMPRE

O QUE VOCÊ ESTARIA DIZENDO...

SERIA EXATAMENTE O OPOSTO DOS SEUS SENTIMENTOS.

NÃO ACREDITO NELE! ELE É O PIOR! ELE DEVERIA MORRER!

E ENTÃO ELA DESTRUIU O CARTÃO SD.

ELA FICOU MUITO NERVOSA.

NÃO.

ELA FICOU BEM COM ISSO?

SIM. ONTEM DE NOITE. EU ESTAVA MUITO PREOCUPADA.

VOCÊ REALMENTE MOSTROU AQUELE VÍDEO PRA SUA IRMÃ?!

O QUE ...?

FILMADO PRA PARECER UMA CÂMERA ESCONDIDA!!

NÃO É SUFICIENTE EU TER PAGO MINHA MULTA?

EU NÃO QUERO MAIS NADA COM ELA.

KANAKO FOI MINHA PRIMEIRA NAMORADA, MAS EU NÃO TENHO MAIS INTERESSE NELA...

EU SEI QUE O QUE EU FIZ FOI ERRADO, MAS ...

BOM, ACHO QUE SE VOCÊ MOSTRAR PRA ELA UM VÍDEO DESSE JEITO...

ENTENDI... BEM ...

VOCÊ ACHA QUE ESSE ASSUNTO TERMINA AQUI?

Fufu

MAS EU PREFIRO TER DEIXADO A ONE-CHAN NERVOSA ASSIM...

DO QUE COM MEDO...

É A PRIMEIRA VEZ QUE OUVI ELA GRITANDO EM MUITO TEMPO. E ESSA MANHÃ ELA ESTAVA SORRINDO.

EU REALMENTE... ESPERO QUE ELA POSSA ENCONTRAR FELICIDADE...

COM OUTRO CARA

E...

É EGOÍSTA DE DIZER ISSO, MAS...

EU REALMENTE PENSEI BEM NISSO...

NÃO ACHEI QUE DIRIA ISSO NUNCA, MAS ...

SIM...

VOCÊ NÃO QUIS DIZER ISSO NO VÍDEO?

SIM...

ELI AINDA NÃO GOSTO DELES, MAS ...

AH... MAS SE ELES FOSSEM MESMO TODOS COMO A AOBA-CHAN, NÃO SERIA TÃO ASSUSTADOR.

A SUA OPINIÃO COM RELAÇÃO À POLÍCIA MELHOROU UM POUCO?

BOM, DEIXANDO ISSO DE LADO...

A POLÍCIA JAPONESA ESTARÁ BEM...?

EU GANHO ALGUMA COISA TAMBÉM?

O MENU DE 100-YEN?

AQUELAS DUAS VÃO ME COMPRAR ALGO DO MENU DE 100-YENES DO MCDONALD'S.

NO CAMINHO DE CASA...

VOCÊ ENTENDE?!

BOM, PELO MENOS TUDO DEU CERTO NO FINAL.

Slurp Slurp Slurp

PARE DE COMER COMO SE NÃO LIGASSE!

NÃO É ALGO QUE UM POLICIAL FAZ!

PROCURAR UM CRIMINOSO E O ASSEDIAR...

ENTÃO, BASICAMENTE...

VOCÊ NÃO CONSEGUE PENSAR DE FORMA RACIONAL!

NÃO "DEU CERTO"!! SERÍAMOS DESPEDIDAS SE ALGUÉM REPORTASSE ISSO!

VOCÊ SAIU SEM NENHUM PROBLEMA DESSA VEZ, MAS SE VOCÊ CONTINUAR AGINDO ASSIM ...

NOSSA! A TROCA DE PESSOAL NÃO PODE CHEGAR RÁPIDO O BASTANTE!

ESTOU FELIZ.

A MIDORICHAN VOLTOU AO NORMAL HOJE.

ONTEM_

ELA PARECIA TÃO APÁTICA_

MESMO QUANDO VOCÊ ACHOU QUE ESQUECEU

VOCÊ NUNCA REALMENTE ESQUECE.

EU IMAGINO_

DE QUEM ELA ESTAVA FALANDO

KOGEME

Vegetable Life

Original

MESMO ELA SENDO TÃO FORTE...

E SEMPRE PARECENDO CALMA...

ELA PARECIA ESTAR QUASE CHORANDO_

DE ALGUM MODO...

AGORA MESMO

...

EU QUE-RIA MUI-TO...

!!

ESPERA, ALGUÉM ESTÁ LI-GANDO.

EI, MIDO-RI-CHAN.

DAR UM ABRAÇO NELA...

É ASSIM QUE EU ME SIN-TO...

...

Bebe

QUE BOM QUE A MÃO QUE USEI PRA AGARRAR A GO-LA DAQUELE CA-RA ESTÁ OCUPA-DA AGORA.

PODEMOS DE FATO ESTAR SENDO DESPEDIDAS.

EU RETIRO O QUE ACABEI DE DIZER..

MIDORI-CHAN?

?

QUEM ERA?

SIM...

SIM...

SIM

...

SIM..

ATÉ LOGO.

ENTENDIDO...

SER UMA HEROÍNA DA JUSTIÇA...

NÃO PODE SEEEEEEEER!!

ASSEDIAR UM CRIMINOSO... CHANTAGEM... UM VÍDEO FORÇADO... SEREMOS EXPULSAS DA POLÍCIA ESCOLAR COM CERTEZA...

ERA A CHEFE DA SEÇÃO. ELA QUER QUE VISITEMOS O ESCRITÓRIO CENTRAL.

PARECE QUE ELA OUVIU QUE A GENTE ANDOU SE ENVOLVENDO EM CASOS FORA DO CAMPUS RECENTEMENTE... TENHO CERTEZA DEM QUE... ESSA É A GOTA D'ÁGUA...

EHHHHHHHHH?!

DEPOIS DE TODO O TRABALHO QUE TIVE PRA CONSEGUIR MEU SONHO DE INFÂNCIA!

POR QUE?!

PODE SER SIM.

MAS... EU NÃO TENTEI REALMENTE IMPEDI-LA...

E MESMO QUE ELA TENHA QUE SAIR DA POLÍCIA ESCOLAR POR CAUSA DISSO...

NÃO SEJA IDIOTA. SOMOS AMBAS RESPONSÁVEIS POR ISSO.

EH?

MA... MAS...

FOI TUDO CULPA MINHA. VOCÊ NÃO DEVERIA SER AFETADA, NÃO É MIDORI-CHAN?

EU SÓ TENHO QUE EXPLICAR O QUE ACONTECEU PRA CHEFE ...

IMAGINO O QUE MEU PAI VAI FAZER...

SE EU FOR EXPULSA DA POLÍCIA ESCOLAR...

O Ha...

IMAGINO...

É MELHOR AGORA DO QUE QUANDO ELA ENTRAR NA POLÍCIA DE VERDADE E CAUSAR PROBLEMAS.

ENTÃO... RESPONSABILIDADE CONJUNTA, HEIN?

BEM ...

EH?

SE FORMOS MESMO TIRADAS DA POLÍCIA ESCOLAR, O QUE VOCÊ VAI FAZER, MIDORI-CHAN?

DEPOIS DE ME FORMAR, VOU TENTAR DE NOVO SER ACEITA NA ACADEMIA DE POLÍCIA.

SEU PAI É UM FIGURÃO, CERTO? ELE NÃO PODERIA FAZER ALGUMA COISA?

AHN... MIDORI-CHAN...

MESMO QUE NÃO FIQUE-MOS MAIS NA POLÍCIA ES-COLAR...

EH?

EH? VOCÊ VAI ES-CREVER SOBRE DOIS CARAS? BOY'S LOVE? POLICIAIS AMIGUINHOS?

NA VERDA-DE ESTOU MEIO QUE LE-VANDO ISSO A SÉRIO. Heh

TALVEZ EU TENHA SIDO INFECTADA COM O OTI-MISMO DELA;

EEH?! SÉRIO ?!

IMAGINO SE VOU CONSE-GUIR FAZER SUCESSO.

JÁ QUE TIVE-MOS TANTAS A-VENTURAS LOU-CAS, ACHO QUE VOU TRANSFOR-MAR NOSSAS EXPERIÊNCIAS EM UM MAN-GÁ.

VOU TENTAR VIRAR PROFISSIONAL.

MESMO QUE NÃO FIQUEMOS MAIS NA POLÍ-CIA ESCOLAR ...

VAMOS ...

SER AMI-GAS AINDA, CERTO?

EH?

12/06/20 12:41:20

EI, HÁ QUANTO TEMPO! COMO VOCÊ TEM PASSADO, MIDORI? VOCÊ FOI CHAMADA PELA CHEFE DE SEÇÃO, CERTO?

VAMOS SER PARCEIRAS DE NOVO!

AH ...

ESPERA, ALGUÉM ME MANDOU UMA MENSAGEM.

RIING

E...

ENVIADA!

Sorri

MAS O QUE DIABOS É ISSO?!
É O QUE VOCÊ QUERIA...

How come everyone likes high school girls so much?
It's just natural to like them. To love them. Their uniforms are lovely. They're a national treasure. I know. I love them too.

You're a wonderful person!!

Good day, I'm Morinaga Milk. Thank you very much for buying this manga with such a weird genre.

So I took all the things I like, combined them...

And got...

Energetic

I watch them all, from modern ones to ones set in the past.

I consider "Onihei Hankachou" a police drama.

Blu-Rays sure are convenient! A 2 hour suspense drama with no commercials!

I love them.

Does everyone like police dramas too?

They wouldn't make good police officers at all? Well, no, they wouldn't... I feel that way too... But I really wanted to draw one flipping out her notebook like this.

I'm really sorry...

High school girl police offi-cers!

Long black hair with blunt bangs!

Twintails!

...And I'm never doing it again. Blunt bangs are hard to draw...

Even though I haven't drawn hair like this very much until now, I wanted to try drawing these hairstyles. These are the number one and number two best hairstyles for real high school girls! (I think)

Leaving it like this, it looks like I'm the only one drawing this fun and mysterious manga, but...

I was helped on volume 1 by Ashi-san and my friend Boss-sama. Thank to them, and thanks to all the big-hearted people at Comic High! And if you've gotten even a little bit of enjoyment from reading this manga, then I'm very happy.

There will be some cat-fighting in volume 2, but it's so they can become closer.

From now on, the manga is going to be more like a real police drama... and the school where nothing happens... may experience a yuri-like happening...

Well, that's nothing out of the ordinary...

Eh? A happening?!

For real?!

Who are you going to get in a fight with, Midori-chan?

With you.

I'm really sorry for just doing whatever I wanted.

BOW BOW

HTTP://SZYURI.BLOGSPOT.COM.BR

TRADUÇÃO: VARYAG

LIMPEZA: KRIS

REVISÃO: BEEQ

DIAGRAMAÇÃO: TAKASHI